

No. 18130

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
NIGER**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning the
abolition of visas. Abidjan and Niamey, 1 June 1976**

Authentic text: French.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
4 December 1979.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
NIGER**

**Échange de notes constituant un accord concernant la sup-
pression des visas. Abidjan et Niamey, 1^{er} juin 1976**

Texte authentique : français.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
4 décembre 1979.*

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT³ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE NIGER CONCERNING THE ABOLITION OF VISAS

I

*Her Majesty's Ambassador to the Niger (resident at Abidjan)
to the Minister for Foreign Affairs and Co-operation of the Republic of the Niger*

BRITISH EMBASSY
ABIDJAN

1 June 1976

349/1

Monsieur le Ministre,

I have the honour to inform Your Excellency that, with a view to facilitating travel between their respective territories, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is prepared to conclude with the Government of the Republic of Niger an Agreement in the following terms:

(a) Niger nationals holding valid Niger passports shall be free to travel from any place whatever to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man or to Gibraltar without a visa, and to leave these territories without being required to obtain an exit visa.

(b) British subjects holding valid passports bearing on the cover the inscription "British Passport" at the top and, at the bottom, the inscription "United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland" or "Jersey" or "Guernsey and its Dependencies" or "Isle of Man" or the inscription "Colony of Gibraltar" and inside, the description of the holder's national status as "British subject" or "British subject, citizen of the United Kingdom and Colonies" or "British subject, citizen of the United Kingdom, Islands and Colonies" shall be free to travel from any place whatever to the Republic of Niger without a visa, and shall be free to leave the Republic of Niger without being required to obtain an exit visa.

(c) Niger nationals who, having been lawfully admitted to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands, and the Isle of Man or to Gibraltar wish to leave for travel abroad shall not be required before leaving to obtain a re-entry visa for return to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man or, as the case may be, to Gibraltar from such travel.

¹ Translation supplied by the Government of the United Kingdom.

² Traduction fournie par le Gouvernement du Royaume-Uni.

³ Came into force on 21 July 1976, i.e., 50 days after the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

(d) British subjects in possession of passports as defined in sub-paragraph (b) above who, having been lawfully admitted to the Republic of Niger, wish to leave for travel abroad shall not be required before leaving to obtain a re-entry visa for return to the Republic of Niger from such travel.

(e) Either Government may suspend the foregoing provisions in whole or in part temporarily for reasons of public policy. Any such suspension shall be notified immediately to the other Government through the diplomatic channel.

(f) The competent authorities of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man and the competent authorities of Gibraltar on the one hand, and the competent authorities of the Republic of Niger on the other hand, reserve the right to refuse any person leave to enter or stay in their territory in any case where that person is considered undesirable or otherwise ineligible under the general policy of the respective Governments relating to the entry or stay of persons who are not entitled to enter or stay in such territory without such leave.

(g) The waiver of the visa requirement provided for in this Agreement shall not exempt Niger nationals travelling to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man or to Gibraltar or British subjects travelling to the Republic of Niger from the necessity of complying with the respective laws and regulations of those territories concerning entry or residence (temporary or permanent) and the employment or occupation of foreigners. Niger nationals travelling to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man or to Gibraltar and British subjects travelling to the Republic of Niger who are unable to satisfy the immigration authorities that they comply with such laws and regulations are liable to be refused leave to enter or to land.

(h) Subject to the provisions of sub-paragraph (f) above the competent authorities of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man or, as the case may be, the competent authorities of Gibraltar shall admit to their territory at any time British subjects who have travelled to the Republic of Niger under the terms of this Agreement.

(i) Subject to the provisions of sub-paragraph (f) above the competent authorities of the Republic of Niger shall admit to the Republic of Niger at any time Niger nationals who have travelled to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man or, as the case may be, to Gibraltar under the terms of this Agreement.

(j) Niger nationals travelling to territories for the government of which or the international relations of which the Government of the United Kingdom are responsible other than those referred to in sub-paragraph (a) above or British subjects not in possession of passports as defined in sub-paragraph (b) above shall not come within the scope of this Agreement.

If the above proposals are acceptable to the Government of the Republic of Niger, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply to that effect shall constitute an agreement between the two Governments in this matter which shall enter into force fifty days after the date of Your Excellency's Note in reply and shall thereafter be subject to termination by either Government giving fifty days' notice in writing to the other.

Please accept, Monsieur le Ministre, the assurances of my highest consideration.

J. B. WRIGHT
Her Majesty's Ambassador

II

*The Minister for Foreign Affairs and Co-operation of the Republic of the Niger
to Her Majesty's Ambassador to the Niger (at Abidjan)*

REPUBLIC OF NIGER
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND CO-OPERATION
Office of the Minister

Niamey, 1 June 1976

Monsieur l'Ambassadeur,

Please refer to your letter of the 1st of June 1976 which reads as follows:

[See note I]

I have the honour to inform you that the foregoing proposals are acceptable to the Government of Niger so that Your Excellency's letter and the present reply constitute an agreement between the two Parties which will enter into force 50 days from the date of this reply.

Please accept, Monsieur l'Ambassadeur, the assurances of my highest consideration.

Capitaine MOUMOUNI DJERMAKOYE ADAMOU
